

試著用英文說出以下的數字

全世界人口約



台灣人去年平均月薪



Pizza 還剩下



我的電話號碼是



講不出來？

預約一個小時，100% 改變你的英文 mindset



英文學習的最後一站，報名電話：

(臺北) 02-27215033、(新竹) 03-5782199 www.core-corner.com



世界公民文化中心
core-corner



一張圖搞懂

如何說一個好故事？

用「逼真情境」打造「破錶說服力」



20,180,701 likes

[#storytelling](#) [#showandtell](#) [#eyescream](#)

NT\$199



4 713213 986318



科技人最怕的「科技腔」



跟客戶**扛鳳**一下



Meeting被**Cancer**了



這個**死貝殼**又要改?



明天又有**歐滴**?

💪👊 下定決心，
這次英文一定要tune起來!



世界公民文化中心
core-corner

商業英文一對一 台灣第一品牌 www.core-corner.com © 2006-2018, Core & Corner Inc.

台北:台北市復興南路一段222號10樓 TEL:(02)2721-5033

新竹:新竹市關新路183號 TEL:(03)578-2199



Story 1

我現在要說一個跟公仔面有關的故事

「午餐肉煎蛋公仔面，唔該！」這是我第一次用粵語成功點到的餐。

讀大學的時候，我有段時間在香港讀書，起初完全不擔心學校的語言問題，加上英文又剛好是我的強項，但是搬到那一周後，我最大的挫折不是上課聽不懂，而是無法應付下課後的日常生活。儘管香港觀光發達，但仍有許多商家、攤販只講粵語，英文、普通話（中文）根本不好使，學校鐘聲一打，同學下課後一律只講粵語，我錯愕得像一隻斷翅的鳥，連社交也硬生生被按下靜音鍵，有口難言。於是我開始意識到學粵語的必要，我從學校餐廳拿了一張菜牌（menu），請室友一道菜、一道菜地唸給我聽，往後點餐的時候，只要前面每點完一個人，我就踩向前一步，一邊心裡默念一次：「午餐肉煎蛋公仔面、午餐肉煎蛋公仔面」，每次搭車的時候，我強迫自己和小巴司機溝通：「唔好意思，我要去旺角，係邊度落車？」（不好意思，我要去旺角，要在哪邊下車？）

直到有天我坐上的士（taxi），司機熱情地和我話家常，我下車前，他突然蹦出一句：「你係唔係新加坡人？你嘅廣東話點咁好？」（你是不是新加坡人？你的廣東話怎麼講得那麼好？）

當下，我心裡暗自大喊了一聲：Yes！心中湧入源源不絕的感動。

多年後我才漸漸明白，原來這些故事就是對生命最深刻的詮釋，當我每說一遍這個故事給別人聽，就好像能讓靈魂達到對方的心中。

Everyone has a story to tell. What's yours?

Story 2

Show and Tell

英美國家的小學生必上的一堂活動課就是Show and tell，這堂課要每個人從家裡帶一樣東西來分享，可能是自己喜歡的玩具或是有意義的禮物，上了這樣一課堂，小學生學會了兩件事：一是分享，二是表達。

就算是講自己的母語，也要歷經這番淬鍊，才能把故事說精采。英文要說得動人、有畫面、有說服力，就不只是單字和文法，你得有說故事的準備，讓聽者如臨其境，感受你的情緒，有共鳴。

說故事可以用「講」的（telling），像是一個人很高tall、生氣angry，也可以用「演」的（showing），像是他的臉都漲紅了flushing、聲音變大聲loud。開始捨棄靜態字（stative verbs）改用動態字（active verbs），讀者會不知不覺走進你的畫面，一不小心，也變成你故事的一部份。

王妍筑

社長 President
彭仕宜 Lily Pong

系統統籌 IT
施宏岳 Tony Shih

企劃編輯 Editor
鍾佳瑀 Leslie Chung
李宜臻 Ellen Li

經銷商 Distributor
聯合發行（創新書報）股份有限公司

發行部 Publishing
陳思妤 Cora Chen
黃怡恩 Ashley Huang
林郁伶 Kate Lin

審稿 English Proofreading
Justin Chen
Max Farrell

何迦勒 Caleb Ho
盧宥好 Tiff Lu
吳岱軒 Dennis Wu

法律顧問 Legal Advisor
陳彥嘉（元亨法律事務所）

研究編輯 Research Editors
沈友敏 Kellie Shen
張珈苑 Anne Chang
許元家 Jennifer Hsu
詹筠 Iris Chan
朱光儀 Caroline Chu

發行人 Publisher
呂岫尋 Nikki Lu

美術設計 Graphic Designer
羅湛 Rojan
倪子濟 Robert Ni
林慧真 Jane Lin

世界公民文化發展股份有限公司
台北市復興南路一段222號10樓
Tel 02-2721-5033 Fax 02-2731-5946

財會部 Accounting
陳秋燕 Vita Chen


總編輯 Editor-In-Chief
王妍筑 Claire Wang

印刷 Printer
沈氏藝術印刷股份有限公司

視覺主編 Visual Designer
林昭瑩 Sylvie Lin

如有任何合作提案、廣告業務、文章投稿、讀者服務等
相關需求，請聯絡企業公用信箱ask@eisland.com.tw

ISSN 2310-5208
All Rights Reserved
版權所有，未經同意不得翻印、轉載、出租
中華郵政台北雜字第2227號執照登記為雜誌交寄



沒有架構，英文根本無從學起

📍 一張圖搞懂

Mobile上的

一個月299，
就可以把英文學好

結構式重整

Mobile上的13堂英文課

	第1課	會主詞+動詞=會講英文!				
	英語的時間邏輯	第2課 過去式vs.現在式	第3課 未來式+進行式	第4課 完成式		
	萬用句型： 學一次用一辈子的	第5課 否定句	第6課 疑問句	第7課 被動句	第8課 複雜句	
	一張圖搞懂	第9課 冠詞	第10課 介系詞	第11課 形容詞	第12課 副詞	第13課 片語

13堂英文課

學英文很痛苦，但是有圖就很過癮

#一堂六分鐘 #很難的文法秒懂 #上班偷看 #捷運上看
#台灣人講英文會犯的錯 #人生勝利組

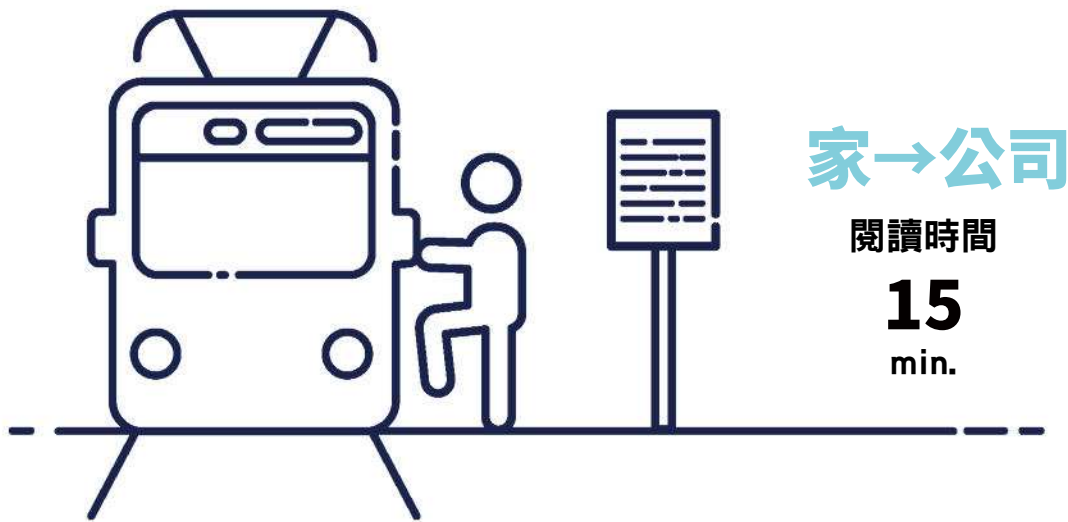
募資計畫





EyesCream 一張圖搞懂 JUL

CONTENTS



家→公司

閱讀時間

15
min.

P08

CQ跨文化測驗
見面該握手、
鞠躬還是親吻？

P12

TOEIC
記不住也要「認得」的
多益單字

P47

比較級
感謝信收發室

P55

一張圖搞懂TED
你專門「付出」
還是「受惠」？

P60

未來工作
你的同事是機器人？



P18

視覺造句

**越誇張越生動！
看得見的英文誇飾法**

P30

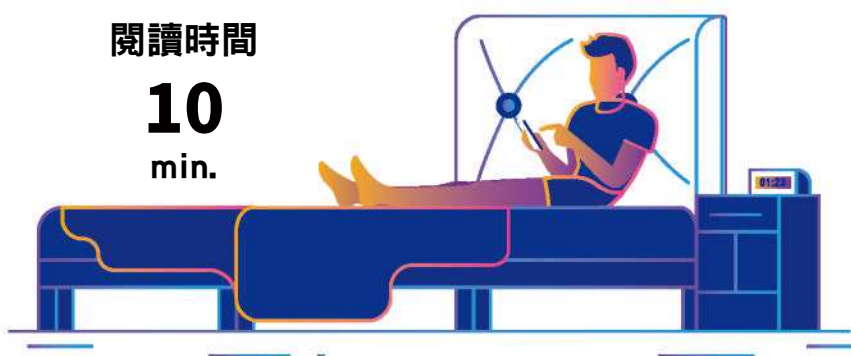
Cover Story

如何說一個好故事？

睡前

閱讀時間

**10
min.**



P64

Travel

世界各地的水上屋之旅

P70

英語的味道

**想要生人變熟人？
辦場夏季烤肉趴！**

見面該握手、鞠躬還是親吻？

今年初法國一位女市長表示，希望以握手取代法國傳統的親臉頰問候，還說自己曾故意開會遲到，以躲掉這項法式問候。消息一出，市長辦公室湧進大量支持 email，許多女性也希望工作環境可以只握手。

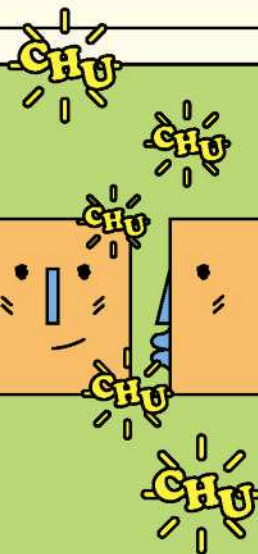
各國人打招呼，不只握手、鞠躬、親吻這麼簡單，怎麼親、只親同性還是異性，有各種有趣細節，邊看邊把這些動作的英文唸出來。

Cheek-kiss

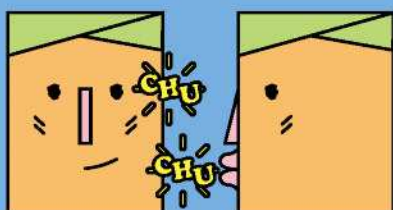
臉頰親吻



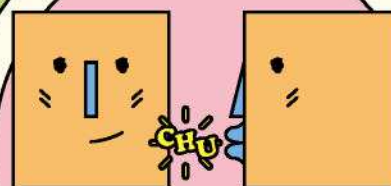
Argentinian 阿根廷人
限於男性之間、朋友對朋友



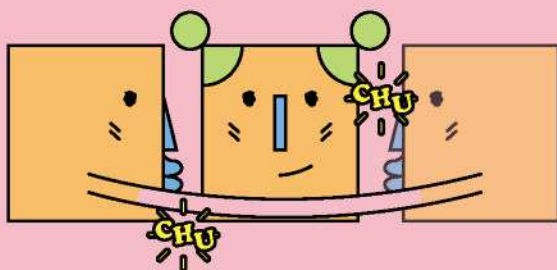
French 法國人
看地區，親吻一下到五下都可能



Arab (大多) 阿拉伯人
同性對同性，親吻兩下

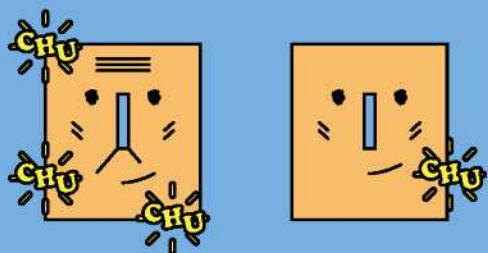


Portuguese 葡萄牙人
先親左頰



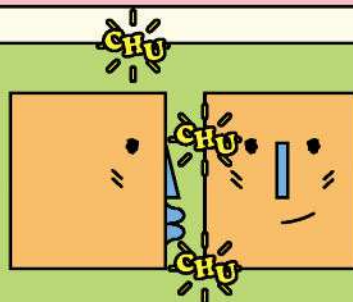
Spanish 西班牙人

先親右頰，親吻兩下
限於異性之間、女性對女性



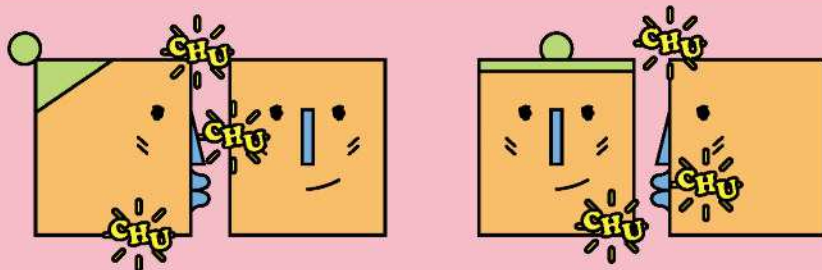
Belgian 比利時人

遇上六十歲以上的長輩，
親吻三下；同年者親吻一下



Dutch 荷蘭

先親右頰，親三下

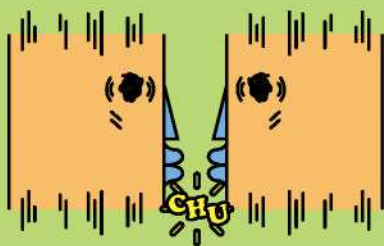


Brazilian 巴西人 在里約，人們會互親臉頰三下



North Europeans 北歐人

大多北歐人和朋友打招呼，
會簡單地親吻臉頰一下



Italian 義大利人

限於熟人之間，不限次數，
也沒有特定先親哪邊臉頰

大原則

Don't let your lips touch their cheek. 嘴唇不要真的碰到臉頰。

Do make a smooching sound. 要做出親吻聲。

Prayer Palms: 祈禱般手掌合十

Press the palms together

Thai 泰國人
手掌合十
並鞠躬



Indian 印度人
對長輩—在前額高度合掌
對平輩—手掌高度在下巴
到胸口間
對晚輩—手掌高度在胸口



BOW 鞠躬

Japanese 日本人



90 度鞠躬
重大道謝、道歉



45 度鞠躬
商業場合、送客、
鄭重道謝、
道歉時使用



30 度鞠躬
店員敬禮



15 度鞠躬
打招呼、
道別，表敬意

Handshake

握手

Russian 俄國人

進門時，兩人要站到門的
同一邊之後再握手

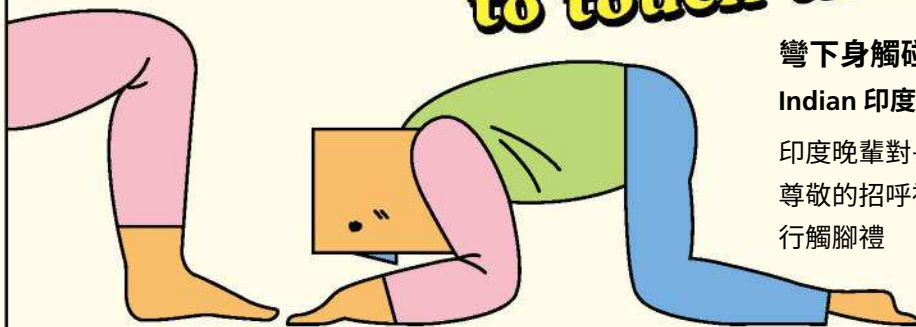


Bend down to touch their feet

彎下身觸碰對方的腳

Indian 印度人

印度晚輩對長輩最
尊敬的招呼禮節是
行觸腳禮

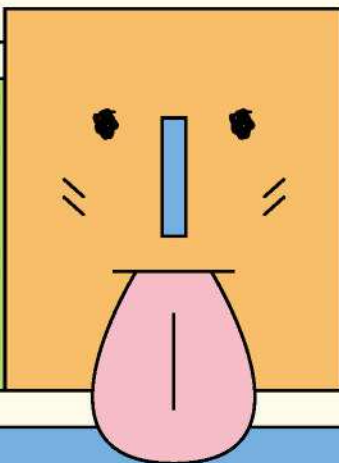


Stick your tongue out

吐舌頭

最後，還有一些
少見的打招呼方式：

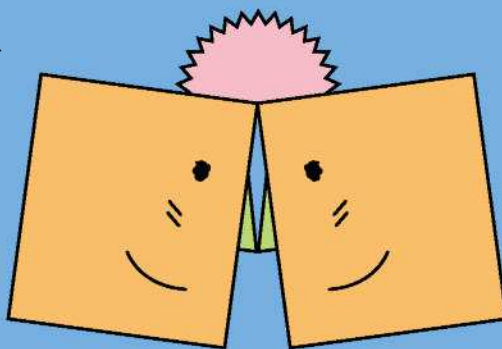
Tibetan 西藏人
特有的打招呼方式



“Hongi”—Press nose and forehead against one another's

鼻子碰鼻子、
額頭碰額頭

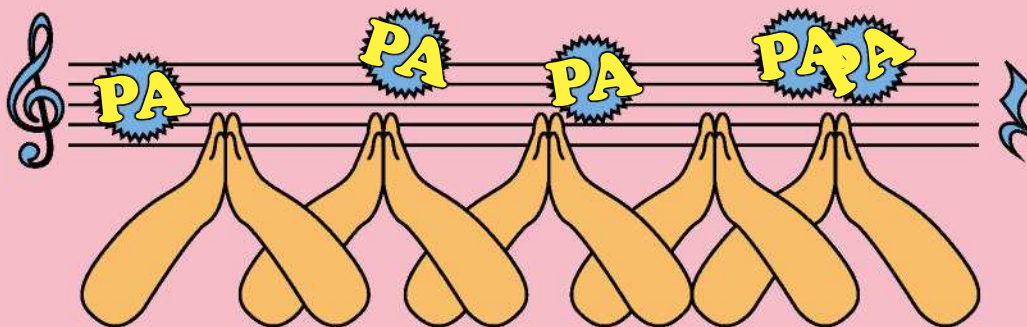
Maoris
紐西蘭毛利人



Clap hands

拍手

South African 南非人
一些部落打招呼的方式
是有節奏地拍手



而在許多年輕人文化中，拳頭
相碰的打招呼方式，英文就叫

Fist bump





閱讀測驗新題型

記不住也要「認得」的多益單字

多益考題的商業情境比重重，不過沒有出現專業術語，所以毫無商業相關經驗的人理解起來也不成問題，考題單字多半生活裡也能用上。以下是多益超常見單字，就算記不住，也要認得！

記單字要重質不重量

做題目如果常常看到某個單字覺得一定有看過、有背過，但想不起來，就是少了準確背單字的習慣。

學到新單字時...

- 1 聯想相似字、關聯字
- 2 運用、活用

Example

receptionist 接待員

- 1 reception desk 接待處、前台
- 2 英英字典解釋：a person who works in a place such as a hotel, office, or hospital, who welcomes and helps visitors and answers the phone.

造句：The receptionist will direct you to my office when you arrive.
你到的時候，接待員會帶你到我的辦公室。

主題歸類常見字

看得時候抓起一隻筆，寫下還能怎麼聯想。



receptionist 接待員	vice president 副總經理
secretary 秘書	shareholder 股東
supervisor 監督人	board of directors 董事會
executive 主管	client 顧客
president 總經理	opponent 對手



branch 分公司	HR (Human Resources Dept.) 人事部
firm 公司	PR (Public Relations Dept.) 公關部
headquarter 公司總部	R&D (Research & Development Dept.) 研發部
warehouse 倉庫	
department 部門	
Accounting Dept. 會計部	
Finance Dept. 財務部	



conference 會議	workshop 工作坊
convention 會議	參加會議用：attend
meeting 會議	主持、舉辦會議用：call/hold/ host
seminar 研討會	
session 會議（議會、集會）	



document 文件	manual 使用說明
contract 合約	inventory 存貨清單
brochure 小冊子	flyer 傳單
pamphlet 小冊子	coupon 折價卷

小試身手

executive: someone in a high position, especially in business, who makes decisions and puts them into action.

_____ : a detailed list of all the things in a place.

I could take legal action against you if you break the **contract**.

Our company always aim to give our _____ personal attention.

The boxes are stacked in a _____.

salary 薪資（月薪、年薪）
 wage 薪資（時薪、日薪、週薪）
 paycheck 薪水
 subsidy 補助金
 pension 退休金
 bonus 紅利
 perk（因工作享有的）額外津貼、好處
 tip 小費



cost 成本
 debt 債務 (b 不發音，念起來是 det)
 deposit 存款、押金
 charge 費用
 fee 費用
 fare（交通工具的）票價
 toll 過路費

agenda 議程
 equipment 設備
 expire 到期
 extension 電話分機
 maintenance 維修
 patent 專利
 proposal 提案
 quarter 一季



resign 辭職
 retire 退休
 submit 提交
 substitute 替代
 trademark 商標
 transfer 調職
 renewal 更新

小試身手

deposit: a payment, especially into a bank account.

_____ : a small amount of money that you have to pay to use a road, cross a bridge, etc.

_____ : to change to a different job, team, place of work.

To take a more challenging job, Thomas **resigned** from the company

The store sells tents and other camping _____.

The player's contract with the team will _____ at the end of July.

Found 是找到也是創立

背單字還有一個大挫折，用的當下記錯意思，記成相似字的字義；混淆字由深入淺看。

入門混淆字

employ v. 雇用

做什麼事的人加上 er

employer 雇主

employee 員工

有點難度

find v. 找到

find-found-found

fund n. 資金、基金

found v. 創立

found-founded-founded

最常搞混

-tribut 給

attribute 把...歸因於

The boss attributes the success of his company to his employees.

老闆將公司的成功歸功於員工。

contribute 貢獻

Jack has contributed \$50,000 to the fund.

Jack 給這項基金捐了五萬元。

distribute 分配

The books will be distributed free to local schools.

這些書將免費分配到當地學校。

-quir 尋求

acquire 取得、賺得

He acquired the firm in 2015.

他在 2015 收購這家公司。

inquire 詢問

I called to inquire about train times.

我打去問火車時間。

require 需要、需求

Please call this number if you require any further information.

如果需要更多資訊，請撥這個號碼。

句子填空題

1

Formal business attire is required in the office, while more _____ dress is acceptable in the workshop.

- A. actual
- B. commercial
- C. official
- D. casual

2

Alex is the manager in charge of goods _____.

- A. attribution
- B. contribution
- C. distribution
- D. retribution

3

Jane noticed that many members of the staff are not adhering to the dress code guidelines laid out in the employee _____.

- A. coupon
- B. essay
- C. manual
- D. flyer

4

Everyone in the accounting department is required to _____ the meeting.

- A. abduct
- B. attend
- C. mitigate
- D. purchase



學英文也有 **80/20** 原理



用 20% 寶貴時間，
學會 80% 商業領域你用得著的英文。

掌握商業英文二八原理

(02)2721-5033 www.core-corner.com





越誇張越生動！ 看得見的英文誇飾法

英文的誇飾法（Hyperbole）看起來比字面更巨大，強調了急迫感、重要性甚至展露幽默感，死板的文字也因誇飾法而變得活靈活現，英文母語人士經常在日常對話中使用它來強調內容，它會出現廣告上、折價券上、電視牆上、小說裡，這個字不唸 HyperBOWL，叫 High-per-bah-lee-- 英文誇飾法。

Hyperbole

✗ High-per-bowl

○ High-per-bah-lee

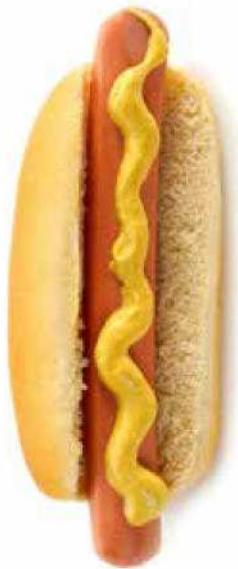
誇飾法強調重點 -- 讓人一開口就佔了上風：

"You do that every time!"

"I do not!"

"Yes, you do. You **never** put the dishes in the dishwasher!"

事實不是每一次都沒有做到，而是其中一個人用了誇飾法強調 "every time"



再來看廣告的例子：

**It doesn't get better than this.
– Oscar Mayer**

沒有比這個更好的了 – Oscar Mayer

沒有真的去做評比，所以無從得知是不是真的 best

**Adds amazing luster for infinite,
mirror-like shine.**

-Brilliant Brunette shampoo

無限增添光彩，像鏡子一樣明亮! -Brilliant Brunette 洗髮精



創造驚艷的情境，而非強調本身

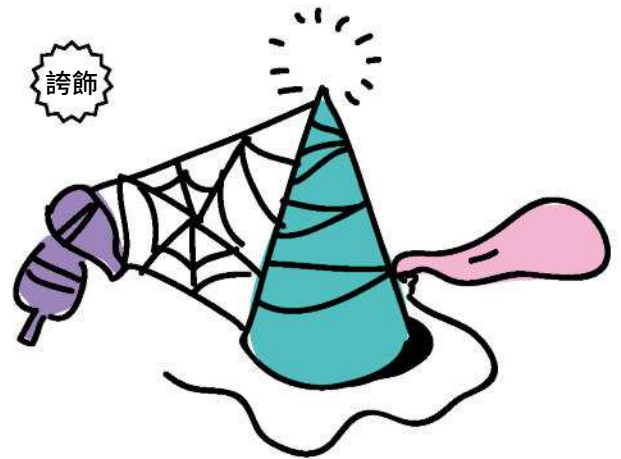
誇飾法比現實更加誇張，同時也更有畫面感。

平淡



I'm impatient for my birthday.

誇飾



My birthday will **never come.**

平淡



I'm so hungry.

誇飾



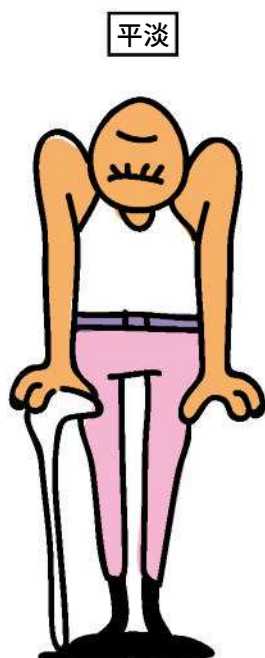
I'm so hungry I could **eat a horse.**



I really want to take a day off.



If I don't take a day off, I will **die**.



The bus driver is old.



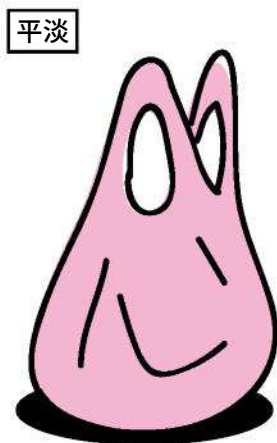
The bus driver is **older than the hills**.



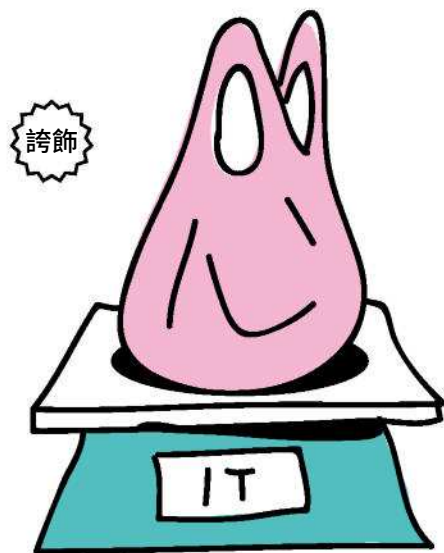
My feet hurt.



My feet are **killing me.**

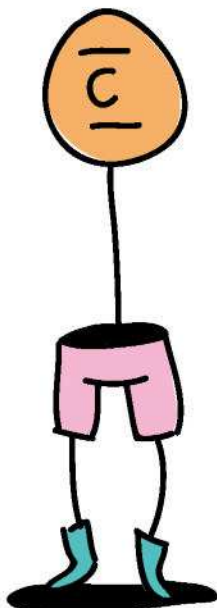


The bag is heavy.



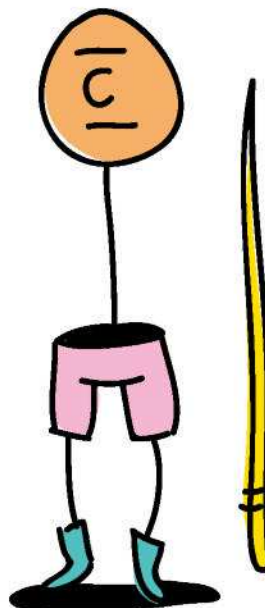
The bag **weighs a ton.**

平淡



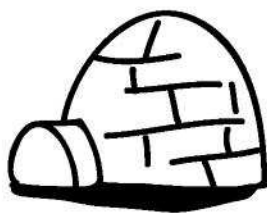
He is skinny.

誇飾



He is **as skinny as a toothpick.**

平淡



It was so cold.

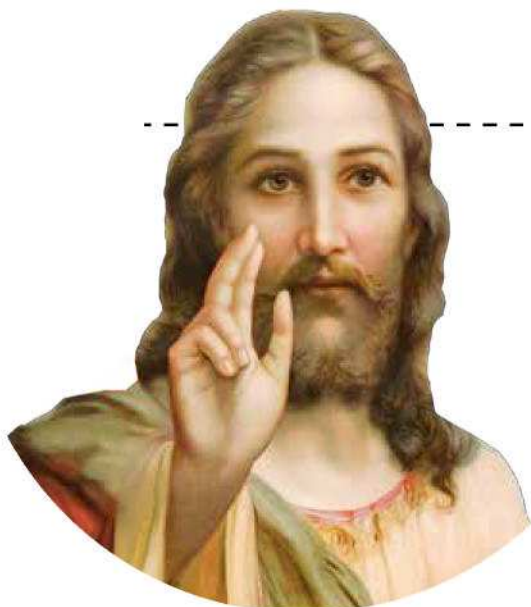
誇飾



It was so cold. I **saw polar bears wearing jackets.**

聖經也用誇飾法？

在聖經裡面確實用了許多生動的誇飾法、比喻法，為的是讓道理一針見血、深入人心，抽象又深奧的道理藉著日常生活表達地淋漓盡致、淺顯易懂。



Matthew 5:29 馬太福音 5:29

**If your right eye causes you to sin,
gouge it out and throw it away.**

如果你的右眼讓你犯罪，那你應該要將它挖出來丟掉。

耶穌不是真的要人挖自己眼睛，而是要讓你知道得「堅決遠離」內在的罪性，才能遠離一切試探。

Luke 10:4 路加福音 10:4

**Do not take a purse or bag or sandals;
and do not greet anyone on the road.**

不要帶錢囊，不要帶口袋，不要帶鞋；在路上也不要問人的安。

「不要帶錢囊、鞋、口袋」不是不要穿鞋或攜帶任何東西，而是指不要「帶」額外的物品；「在路上也不要問人的安」意思是他們的任務急迫，不要隨俗做那無謂且冗長的問安，以免在路上浪費時間。

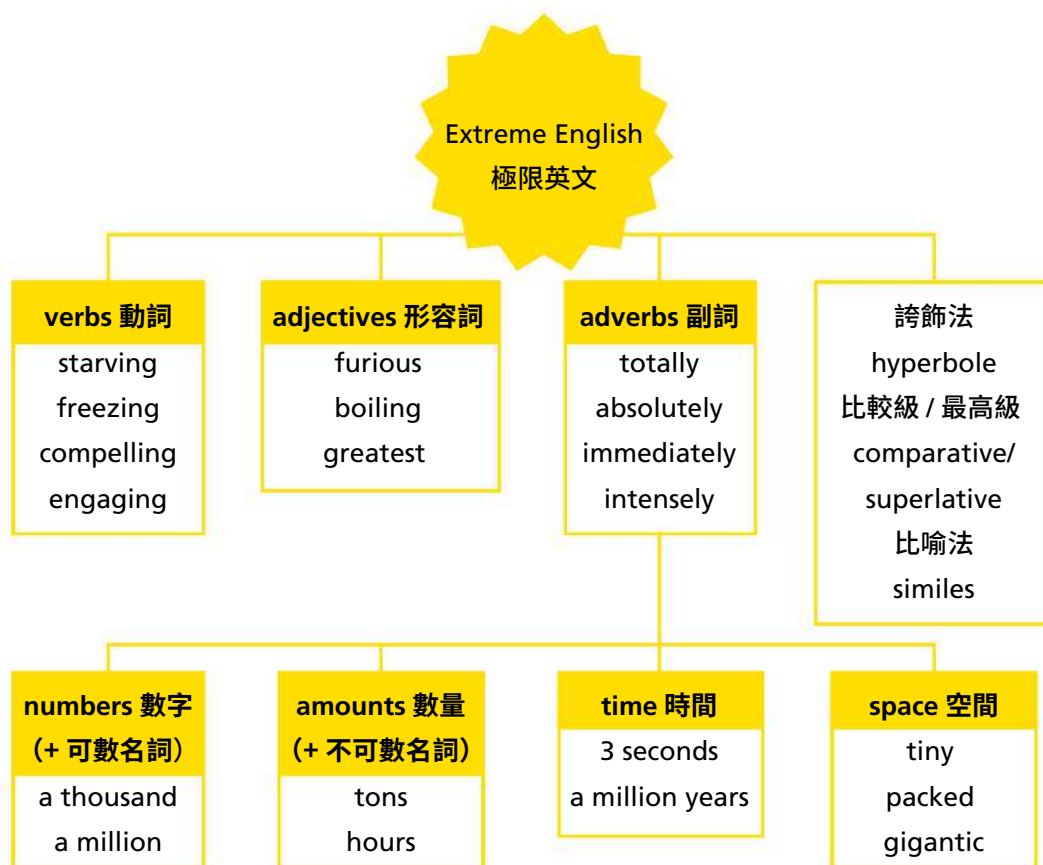


極限英文地圖：觸動共鳴的強烈字

It tastes very good! ★★★

It tastes **fantastic!** ★★★★★

兩句相比，fantastic 明顯比 very good 還要更好吃，這是因為英文有所謂的「強烈字」(Strong words)，這些字能在感受上發揮誇飾的作用，觸動讀者的共鳴，儘管聽的人心裡或許覺得不太可能，但卻很能感受到那樣的情境。比較級則是透過「句子對比」來堆疊情境的層次，讓你更能夠想像到底多好吃。



「強烈字」和「比較級」不要同時存在

我餓死了。

○ I'm starving.

✗ ~~I'm super starving.~~

我的房子很大。

○ My house is enormous.

✗ ~~My house is more enormous / the most enormous.~~

I'm literally dying!!

用一次就刷一遍存在感的口語字

有些字一說出口，就會讓人記憶深刻，這些字讓英文呈現出超越極限的畫面感、誇張感，它們游移在現實與幻想中，展現文字的趣味性。

1 for ages

✘ 年紀、時代

○ 很久

I haven't seen you for ages.

我超級久沒看到你。(不是真的經過了好多個時代，而是表達時間經過很久了)

2 literally dying

✘ 真的死了

○ 死定了、完蛋了、慘了

The Starbucks line is so long. I'm literally dying.

星巴克的隊伍排得好長，我好想死啊。(不是真的死去，而是表達心裡的絕望)

3 a million

✘ 100 萬

○ (數量) 很多

I've told you a million times to clean your room!

我跟你講了 100 萬次叫你打掃房間了!(不是真的講了 100 萬次，是強調很多次了)

4 I'm melting!

✘ 我在融化

○ 很熱，熱像要融化

It's so hot. I'm melting.

天氣爆熱，我都要融化了。(不是真的融化)

5 forever

✘ 永遠

○ 很久

The homework assignment is going to take forever.

這作業多到我得做一輩子。(但不是真的一輩子)

越比越精彩：比較級與最高級

英文的誇飾法經常和比較級和最高級連用，例如 The car went faster than the speed of light. 車子跑得比光速還快，常用的還有 best/the most，誇飾的本意不是在強調本身有多厲害，而是在創造讓人意想不到的情境與效果。

You snore louder than a freight train!

你的鼾聲比貨運火車還大聲！

原級：loud

比較級：louder

最高級：the loudest

從比較級到最高級一點都不用背，了解這 6 種規則，比較級就能一次融會貫通

Higher

一個音節的字，比較級在字尾加上 er 最高級加 est。

原級	比較級	最高級
old	older	the oldest
high	higher	the highest
fast	faster	the fastest

More efficient

三個音節的字，比較級是 more + 單字，最高級是 the most + 單字。

原級	比較級	最高級
beautiful	more beautiful	the most beautiful
efficient	more efficient	the most efficient
ridiculous	more ridiculous	the most ridiculous

短音節、字尾是 e 的字，比較級直接加 r，最高級直接加 st。

3 Larger

原級	比較級	最高級
large	larger	the largest
nice	nicer	the nicest
late	later	the latest

短音節、字尾是 y 的字，比較級去 y 加 ier，最高級去 y 加 iest。

4 Luckier

原級	比較級	最高級
easy	easier	the easiest
healthy	healthier	the healthiest
lucky	luckier	the luckiest

字尾結構是「子音 + 短母音 + 子音」時，比較級重複字尾再加 -er，最高級也是重複字尾再加 -est。

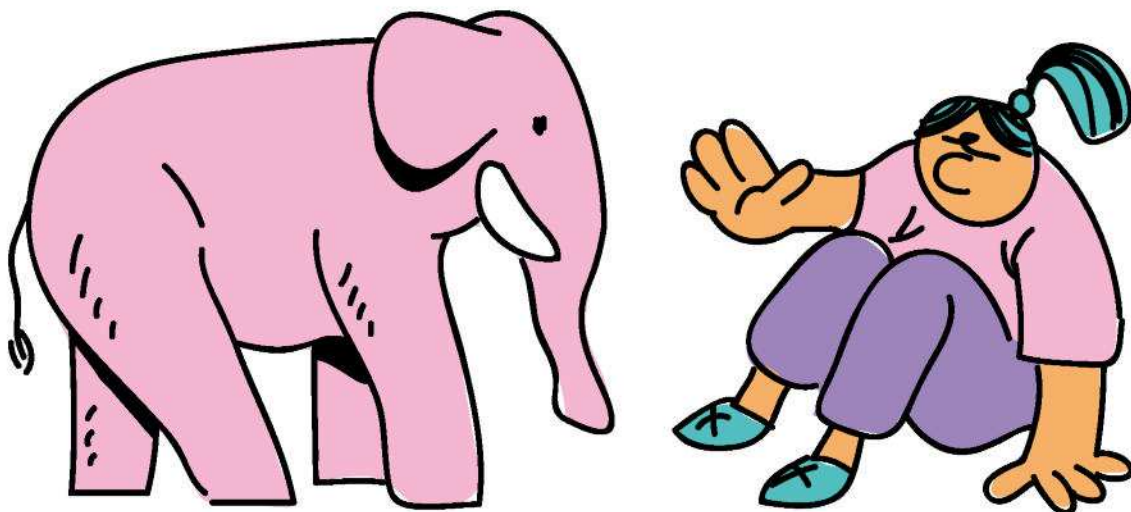
5 Hotter

原級	比較級	最高級
fat	fatter	the fattest
hot	hotter	the hottest
big	bigger	the biggest

6 不規則

原級	比較級	最高級
good	better	the best
well		
bad	worse	the worst
many	more	the most
much		
little	less	the least

用 as 堆疊時間與空間的層次



She is as big as an elephant!

除了強烈字、比較級，還有一種方式是用比喻法「藉此喻彼」(similes)來強調句子，也就是「像...一樣」，只是中英文邏輯的差異，讓許多英文學習者望之卻步，其實只要學會 as...as 的用法，就能創造出時間與空間的層次感。

as+ 形容詞 / 副詞 +as+ 比較的人事物

Her feet are as big as boats.

(She has large feet.) 她的腳大得跟一艘船一樣。

The dog was as big as my car!

(The dog was bigger than most dogs.) 那隻狗跟我的車子一樣大。

Nick is as tall as a giraffe.

(Nick is very tall.) Nick 跟長頸鹿一樣高。

如何說一個好故事？

封面故事

想想如果有台機器能複製你腦中的情緒和想法到另一個人身上？其實這項技術已經存在，就是說故事，發生在一個人身上的事透過故事感動、影響其他人。如何用英文說故事？只要套進一些詞性和時態，就能說好一個故事。



My carpenter company went bankrupt. Soon after, my wife died.
我的木工公司倒閉，不久之後，我的老婆過世了。



I was sexually abused on multiple occasions.
我曾遭受多次的性騷擾。



I used to be a clown at kids' parties—the hardest job I've ever had in my life, the hardest 50 bucks I've ever made.
我人生遇過最難的工作、最難賺的50塊就是在小孩的派對中扮演小丑。



I got fired because the editor felt that I lacked imagination and had no good ideas.
因為編輯認為我缺乏想像力和好點子，我被解雇了。



My life is filled with simple joys: Saturdays at soccer games, Sundays at grandma's house.
我的生活充滿簡單的樂趣。星期六看足球賽，星期日待在祖母家。



I failed the college examinations—twice.
我搞砸了大學入學考試—兩次。



I swept hair from the floor of my mother's salon.
我在我媽的髮廊清掃地上的頭髮。



At the age of 50, I finally figured out how to fry the chicken perfectly.
到了50歲，我才領悟到如何製作完美的炸雞。

故事的100種面貌

網路發達讓說故事沒有侷限，表現方式更廣泛、更活潑，無論一則貼文、部落格文章、youtube影片等，每當按下鍵盤、開口說的同時，隨時都有人在讀、在聽。

If you don't love me at my...

用對比說故事

If you don't love me at my...



如果你不愛這時候的我

then you don't deserve me at my...



那你就配不上這樣的我

Story in a sentence.

一句話說故事

Passengers, this isn't your captain speaking.

乘客們，現在說話的不是船長。

Brought roses home. Keys didn't fit.

帶著玫瑰回家，鎖卻換了。

What...think I do.

用不同觀點說故事

IT
工程師



What my friends think I do.
朋友以為



What my mom thinks I do.
我媽以為



What society thinks I do.
社會大眾以為



What my boss thinks I do.
我老闆以為



What I think I do.
我以為



What I actually do.
事實上

Instagram/ Twitter Bio

介紹欄說故事



Tom Hanks ✓
@tomhanks

I'm that actor in some of the movies you liked and some you didn't. Sometimes I'm in pretty good shape, other times I'm not. Hey, you gotta live, you know?



Barack Obama ✓
@BarackObama

Dad, husband, President, citizen.



介系詞 說清楚故事背景

故事背景需要設定When和Where，
前頭配一個對的介系詞。

At the bakery **on** Baker Street **in** London

在倫敦貝克街的麵包店

On July 3rd **in** 2018

2018年七月三號

搞懂時空IN-ON-AT

時間

世紀 the 1900s
年代 the 80s
年 1976
月 May
週 3 weeks

日 Friday, July 15th,
my birthday
周末 the weekend

小時 7 a.m.,
11 o'clock

IN

範圍廣

ON

範圍縮小

AT

範圍精確

空間

國家 Italy
城市 Rome
地區 Chinatown
封閉空間 my car, the box

街、道 Main Street,
5th Avenue
表面 the wall,
the ceiling
大眾運輸工具 a bus,
the train

地址 93 East Street
商店 the store

時態 決定故事時空

說故事要用什麼時態？普遍習慣用過去式，不過還是有通篇使用現在式的故事，全交由敘事者安排。故事的時態沒有硬性規定，但必須一致，混著用會造成時空錯亂。

這些情況下，選擇特定時態

過去式	現在式
<p>✓ 不用擔心第三人稱加s的問題</p>	<p>✓ 製造臨場感</p> <p>✗ 容易造成時間上的混淆</p>
<p>事發時間明顯在過去，過去式有可信度</p> <p>England won the World Cup in 1966.</p>	<p>(電影、書籍) 概要</p> <p>The story is about a girl who meets a boy.</p> <p>客觀事實</p> <p>Bananas are radioactive, but so are you.</p>

去掉對話的引號

故事如果包含大量對話，試著將直接敘述改寫間接敘述，時態就是往後推一格，現在式→過去式、現在進行→過去進行、過去式→過去完成等。

直接敘述 Direct Speech 直接把某人說了什麼說出來，須加上""	間接敘述 Report Speech 轉述某人說的話，不加""
<p>He said, "I have 6 meals a day"</p> <p>他說：「我一天吃六餐。」</p>	<p>He said (that) he had 6 meals a day.</p> <p>他說他一天吃六餐。</p>
<p>He said, "I am watching the soccer game."</p> <p>他說：「我正在看足球賽。」</p>	<p>He said (that) he was watching the soccer game.</p> <p>他說他正在看足球賽。</p>
<p>He said, "I loved you."</p> <p>他說：「我愛你。」</p>	<p>He said (that) he had loved her.</p> <p>他說他愛過她。</p>

履歷上的 現在和過去

履歷是濃縮在職場的故事，別讓時態錯誤成為履歷敗筆。

John Smith
Communications & Customer Service Professional
(02)2345678
john.smith@email.com

Summary

Bilingual, award-winning customer service employee with strong oral communication skills. My greatest strengths are resolving customer complaints and promoting conflict resolution.

Experience

Customer Services Specialist, ABC Retail Store

May, 2015-Present

- Assisting customers with returns, purchasing store protection plans, and planning service packages.

- Nominated employee-of-the-year twice for excellent attitude and customer service skills.

仍在職中，工作內容用現在進行式或現在簡單式(assist)。

曾被提名，動詞nominate用被動，原句為I was nominated...

Host, ABC Diner

2014-2015

- Welcomed and seated guests, ensuring each guest's comfort and satisfaction.

- Booked reservations and answered questions.

過去的工作經驗用過去式

Education

ABC College

Bachelor of Arts in English

Additional Skills

CPR/AED certification, May 2014

Fluent in English and Mandarin

故事就像冒險尋寶，不僅要形容故事裡的路長怎麼樣，更要引領聽眾走過故事裡的路。
“A story describes what happened. A good story helps you see what happened. And a great story helps you feel what happened.”

Show, don't tell 帶著聽眾 身歷其境

Show, don't tell活用三步驟，首先，描述感官細節，試想「看、聽、聞、嚐、感受到什麼」及「如何把情境描述成容易想像的畫面」；接下來選用動詞增添動態感。

Tell

My dog loves me
我的狗愛我。

Show

My dog always hugs and licks me.
我的狗總是抱我又舔我。

Tell

I was scared.
我很害怕。

Show

I was covered with goosebumps.
我全身起雞皮疙瘩地顫抖著。

Tell

I was happy.
我很開心。

Show

I was skipping all the way home,
humming songs in my head.
我在腦中哼著歌，輕快地邊走邊跳著回家。

Tell

I tried not to make
a sound.
我試著不出聲。

Show

I held my breath and tiptoed in silence.
我屏住呼吸無聲地踮腳走。

用對動詞 創造畫面

動詞表示行為舉止，越生動就越好想像，單用簡單籠統的字像say就可惜了。

不同的「說」法

喜



brag 自誇
cheer 鼓勵
joke 開玩笑
praise 讚美
promise 承諾

怒



argue 爭辯
complain 抱怨
scold 責備
threaten 威脅
warn 警告

哀



apologize 道歉
beg 懇求
confess 坦承
mourn 悲傷地說
sigh 嘆息地說

不同的「走」法

escape 逃離

follow 跟隨

lead 引領

limp 跛行

rush 衝、闖

sneak 鬼祟地走

stalk 跟蹤

stroll 散步

stumble 踉蹌、絆倒

tiptoe 踮腳走

敘述

Andrew entered the room.
Andrew進入房間。

有畫面
的敘述

Andrew sneaked into the room.
Andrew鬼祟地進入房間。

故事話鋒一轉 轉折語

轉折語提示故事走向，從開場、中場、結尾，到時空的變化、事件的連結或轉折、驚喜來臨，都能用上。

Beginning

起初
At first
Initially
To begin with
To start
你知道嗎
You know what

Middle

然後
also
and
furthermore
plus
what's more
with

時空推移

時間

Afterwards 在這之後
Already 早已
In the blink of an eye 轉眼間
Later 之後
Meanwhile 同時
On Wednesday 星期三時
Once 曾經
Shortly 不久
Soon 不久
That night 那個晚上

空間

By the window 窗戶旁
Downstairs 樓下
Here 在此
In her office 在她辦公室裡
In the front 在前面
Nearby 在附近
On the way home 回家路上
Over there 在那
Under the bed 床底下
Upstairs 樓上

End

但是
 apart from
 aside from
 besides
 but

however
 on the other hand
 whereas

最後、結果
 Eventually
 Finally
 In conclusion
 In the end
 Last
 As a result

驚喜

All of a sudden 突然間
 Out of the blue 出乎意料地
 Out of nowhere 不知道從哪
 Surprisingly 意外地
 Unexpectedly 毫無預警地

隨興到商業 都能說出影響力

生活大小事都是一個個故事，把故事說好，說話更動聽；在商業情境裡，說故事是一項技能，能用來說服老闆或客戶。

隨興

朋友中的說故事高手

身旁總有個朋友說話特別吸引人，不是因為他的生活比較精彩，而是他懂怎麼把經驗說成有趣的故事。

敘述 I had a car accident this morning.
我今天早上出了車禍。

有故事性 I was driving to work this morning, and all of a sudden out of nowhere, I was hit by a bus.
今天早上開車上班的路上，不知道從哪突然冒出一輛公車撞我。

後者先製造了一個情境，再給一個驚喜，相較前者多了畫面感。

敘述 I was followed by a weird guy on my way home yesterday.
我昨晚回家路上被一個怪人跟蹤。

有故事性 On my way home after working out yesterday, I was followed by a weird guy in a raincoat. I rushed into the MRT station. That scared the shit out of me.
昨晚健身回家路上，我被一個穿雨衣的怪人跟蹤。我就衝進捷運站。真是嚇死我了。

短短三句話讓敘述變故事，包含了場景、時間、故事的開始、高潮、結尾。

教人「怎麼…」前先製造情境

敘述 Let's learn how to cook the perfect eggs benedict today.
今天我們來學學班尼迪克蛋怎麼做。

有故事性 Eggs benedict is my must-have for a decent brunch. I'll never forget that moment when I first tried it at a café in New York.

班尼迪克是我的早午餐的必備。我永遠無法忘記第一次在紐約某個咖啡廳吃到它的感覺。

教人做菜也能製造情境，讓食物活在浪漫的想像中。

敘述 Don't feed wild animals. It's dangerous.
不要亂餵野生動物，很危險。

有故事性 Last week, Rosie from next door fed a squirrel, and then it started chasing her trying to get the whole box of cookies.

上週住隔壁的Rosie餵一隻松鼠，結果松鼠開始追她，搶走她整盒餅乾。

從小我們就聽慣大人說的故事，上述兩句話的目的是一樣的，但第二種讓小孩警覺。

搭電梯：30秒說故事挑戰

和似熟非熟的人一起搭電梯是30秒說故事的挑戰，在短時間內說完過去、現在、未來計畫。

Winning a programming contest inspired me to study computer science in college (過去), and I've now worked in IT for 5 years. I recently wrapped up a contract as a data analyst with a company, (現在) and now I'm looking for opportunities with healthcare organizations. (未來)

高中贏得程式設計比賽啟發我大學選念電腦科學，擔任IT工作五年，最近和一個公司結束了數據分析師的工作合約，目前在尋找醫療保健組織的工作機會。

我是最適合的

說服對方你是最適合這份工作的，搭配履歷在短時間內說故事，展現最好的一面。

沒說服力

I really want this job. I am a responsible and hard-working person.

我想要這份工作，我是一個負責任又工作認真的人。

有說服力

I am a good fit for this position because my greatest skill sets, sales and marketing, are emphasized. In my previous job, I increased sales by \$50,000 during our historical worst months.

我對這份工作有自信，我最拿手的銷售及行銷能派上用場。在上一份工作中，我曾在銷售淡季創造5萬美金銷售成績。



不能只說空話，用行動證明自己的優勢，兩者差異為，單純闡述自己的觀點，而後者提供過去工作上的成就證明。

品牌用故事建立形象

故事塑造品牌形象，數據指出走感性路線的廣告效益最大，泰國出產的廣告就常用感性說故事、打動人。

保險公司：

My Father Is A Liar 我爸是個騙子

I love my father so much,
but he is a liar.



通訊軟體：

Closer 拉近距離

Mom had passed away,
but then one day, she texted me.



原來這些故事的主角是...



**LEGO founder,
Ole Kirk Kristiansen**

My carpenter company went bankrupt. Soon after, my wife died.

我的木工公司倒閉，不久之後，我的老婆過世了。



**Talk show host,
Oprah Winfrey**

I was sexually abused on multiple occasions.

我曾遭受多次的性騷擾。



**Director,
Ang Lee**

I failed the college examinations—twice.

我搞砸了大學入學考試--兩次。



**Australian actor,
Hugh Jackman**

I used to be a clown at kids' parties—the hardest job I've ever had in my life, the hardest 50 bucks I've ever made.

我人生遇過最難的工作、最難賺的50塊就是在小孩的派對中扮演小丑。



**First Lady of the U.S,
Michelle Obama**

My life is filled with simple joys: Saturdays at soccer games, Sundays at grand-ma's house.

我的生活充滿簡單的樂趣。星期六看足球賽，星期日待在祖母家。



**Singer,
Beyoncé**

I swept hair from the floor of my mother's salon.

我在我媽的髮廊清掃地上的頭髮。



**Film producer,
Walt Disney**

I got fired because the editor felt that I lacked imagination and had no good ideas.

因為編輯認為我缺乏想像力和好點子，我被解雇了。



**KFC founder,
Colonel Sanders**

At the age of 50, I finally figured out how to fry the chicken perfectly.

到了50歲，我才領悟到如何製作完美的炸雞。

故事讓我們害怕、大笑、大哭、思考，有所感受；用故事感動自己，再用故事感動人。

What's your story?

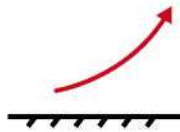
金融英文，一定有更聰明的學習方法



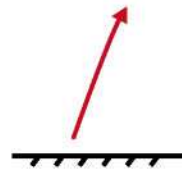
漲
go up /
increase / rise



小幅上揚
marginally
firmer



漲幅較大
jump / surge



大漲
sharp gains



飆漲
skyrocket



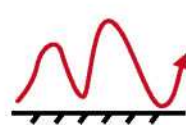
表現強勢
on fire



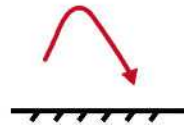
買氣旺盛
strong buying



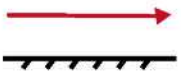
創新高
hit a record
high



漲跌互見
mix



拉回
pull back



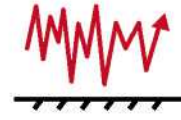
持平
unchanged



差異不大
flat



反彈、重振
rally / rebound



動盪
volatile



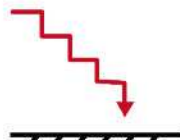
逢低買進
bargain
hunting



股價盤整
consolidate



回穩
gain some lost
ground



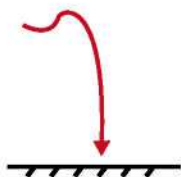
跌
fall / go down /
sink



小幅下滑
marginally
lower



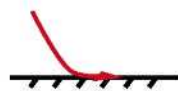
猛跌、驟降
slump



狂瀉
crash



大幅滑落
plummet /
plunge



探底
dip into the
red



股市重創
take a beating

英文才是你的金飯碗，改變英文就改變人生



英文學習的最後一站，報名電話：

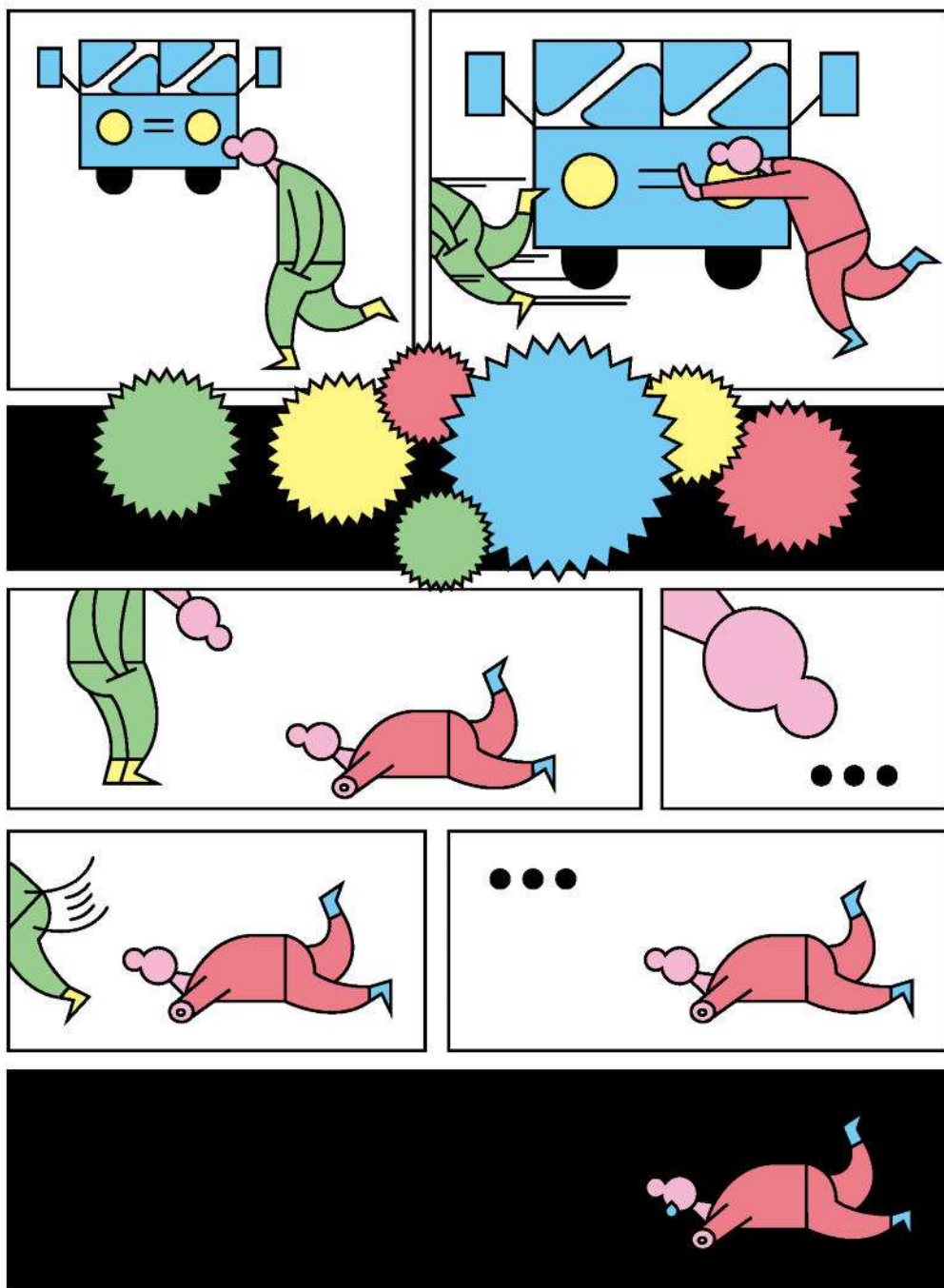
(臺北)02-27215033、(新竹)03-5782199 www.core-corner.com



世界公民文化中心
core-corner

感謝信收發室

每當開始學習一個新的語言，頭幾個會的單字肯定包含了「謝謝」，在中文裡能找到太多跟表達謝意有關的說法或成語，從感激不盡、沒齒難忘、結草銜環等等；英文除了“thank you”，還能怎麼表示感謝？哪些情況說謝謝很適合？英文感謝信怎麼寫？



一句話讓局勢逆轉

在日常生活裡，謝謝除了表達感激，有時甚至能逆轉局勢：

“Your dress looks great on you.”

你的裙子很適合你！

△ Really? I thought it makes me look fat.
真的嗎？我想說它讓我看起來很胖。

✓ Thank you so much. I just bought it last week.
謝謝！我上周才買的。

“You did great on your commencement speech!”

你的畢業演說很棒！

△ Did I? I was nervous out there.
有嗎？我超緊張的。

✓ Thank you. I'm glad it went well.
謝謝，我很開心演說進行得順利。

中文思考模式習慣在接收讚美時謙遜地挖出自己的缺點，轉換成英文時，回答“thank you”比較不會造成尷尬。

和朋友聚會，你遲到了 30 分鐘...

我們常常這樣說：

“Sorry I'm late. The traffic was insane.”

抱歉我遲到了，剛剛超塞車的。

可以改成這樣說：

“Thank you for your patience.”

謝謝你耐心等我。

第一種應對方式，整個情況圍繞在「我」，第二種則相反，用正面的感謝，將重點移轉到對方身上，容易讓對方心軟、氣消。





給你一打的感謝

除了 thank you，也可以試試其他說法表達感謝。

I appreciate that...

cheers (英式)

I am flattered.

give a shout out (在公開場合謝某人)

I am grateful that...

I owe you one.

That's very kind of you.

means a lot

nice one (英式)

You are a legend.

You are a lifesaver.

You shouldn't have. (收禮物的情境適用)





想像無限派

英國知名童書作家 Roald Dahl，多項作品也被改編翻拍成電影，如巧克力冒險工廠、超級狐狸先生等。小書迷 Amy 把她的夢寄給 Roald，那是一個瓶子，裡頭充滿彩色的水、油和亮片。成為 Roald 經典《吹夢巨人》的啟發，不久他回寄了一封感謝信，內容回敬了小女孩的想像，像是一封從童話故事裡寄出的信。

Dear Amy,

I must write a special letter and thank you for the dream in the bottle. You are the first person in the world who has sent me one of these and it intrigued me very much. I also liked the dream. Tonight I shall go down to the village and blow it through the bedroom window of some sleeping child and see if it works.

With love from,

Roald Dahl

感謝信畫重點：

You are the first person in the world who... 妳是全世界第一個...
it intrigued me very much. 令我著迷。

幽默自嘲派

Conan O'Brien，美國脫口秀主持人，多年前收到粉絲 Nikki 來信，邀請 Conan 成為她高中畢業舞會的舞伴，Conan 沒有答應，不過本人親手寫了一封感謝信，內容不改他一貫搞笑作風，婉拒邀約的理由不是工作很忙沒時間，而是他剛結婚，如果和年輕女孩去舞會可能引來老婆吃醋。

Dear Nikki,

Thanks for your very flattering offer. It's great to know I have such a devoted fan out there, and I'm sure you would make a great prom date (I didn't go to mine - it's a very sad story).

Unfortunately, I got married recently and my wife doesn't allow me to go to proms anymore with cute 16-year-old girls. Still, it was very cool of you to ask me. Thanks and have a great evening.

Your Friend,

Conan

感謝信畫重點：

Thank you for your very flattering offer. 謝謝你十分討喜的邀約。

It's great to know... 很開心能知道...

it was very cool of you to ask me. 真的很酷你問了我。

Thanks and have a great evening. 謝謝並祝你有美好的夜晚。



掏心掏肺派


導演 Ryan Coogler 的作品《黑豹》，在全世界掀起狂熱，票房開紅盤，美國前第一夫人也在 twitter 上推薦這部電影。漫威工作室轉發 Ryan 寫給影迷的感謝信，內容真誠的信容自然打動人心，Ryan 寫出影迷讓他感動的原因，除了看到影迷和海報拍照、看完電影後在影廳手舞足蹈，還有來自不同背景的人穿上屬於自己文化的服飾。

I am struggling to find the words to express my gratitude at this moment, but I will try.

Filmmaking is a team sport. And our team was made up of amazing people from all over the world who believed in this story. Deep down we all hoped that people would come to see a film about a fictional country on the continent of Africa, made up of a cast of people of African descent.

Never in a million years did we imagine that you all would come out this strong. It still humbles me to think that people care enough to spend their money and time watching our film- But to see people of all backgrounds wearing clothing that celebrates their heritage, taking pictures next to our posters with their friends and family, and sometimes dancing in the lobbies of theaters- often moved me and my wife to tears.





For the people who bought out theaters, who posted on social about how lit the film would be, bragged about our awesome cast, picked out outfits to wear, and who stood in line in theaters all over the world– all before seeing the film...

To the press who wrote about the film for folks who hadn't yet seen it, and encouraged audiences to come out...

And to the young ones, who came out with their parents, with their mentors, and with their friends...

Thank you for giving our team of filmmakers the greatest gift: The opportunity to share this film, that we poured our hearts and souls into, with you.

Sincerely,

Ryan Coogler

P.S. Wakanda Forever

感謝信畫重點：

I am struggling to find the words to express my gratitude at this moment.

難以言喻的感動。

often moved me and my wife to tears. 總是讓我和我太太感動落淚。

Thank you for giving our team of filmmakers the greatest gift.

謝謝你們給予製作團隊最棒的禮物。

Follow-up Letter 面試後的必備禮數

面試之後寄一封得體的感謝信，刷個存在感，加深對方印象。

Hi Catherine,

Thank you for taking time on Thursday to chat with me about the Account Executive job. I appreciate your explanation of the situation going through now. Working with such an innovative team that I truly admire would be incredible, and I would love the opportunity to prove that I'm a great fit for this role. I look forward to hearing from you!

Thanks again,

Toby

當然，這封感謝信可能是加分，也有扣分的可能，在 email 寄出前，先仔細檢查這幾點：

- Send your email within 24 hours after the interview. 在對方忘記你之前把信寄出。
 - Keep it short and sweet. 打開信件是長篇大論很有可能會被直接忽略。
 - Include all your interviewers. 別偏心，每個面試官的名字都要提到。
 - Include the position you applied for. 除了內容要提及應徵職位，主旨也記得附上。
 - Include your contact information. 讓對方找得到你。
 - ✗ Send misspelled, grammatically incorrect emails. 錯字和文法錯誤是不允許的。
 - ✗ Be too casual. 面試完就表現得很隨興會造成反感。
-

Are You a Giver or a Taker?

你專門「付出」還是「受惠」?



「你能說出四位曾在職場上（或學校裡）受你幫助，因此事業獲得改善的人嗎？」

讀完本文就知道，這四個人如何反映出你是 giver 還是 taker，怎樣的內建思考模式、團隊組成，可以讓組織變得更好。

主講人

Adam Grant

華頓商學院人氣教授，組織心理學家，著有《給予：華頓商學院最啟發人心的一堂課》、《反叛，改變世界的力量》，並與 Facebook 營運長合著《擁抱 B 選項》。

Giver 和 Taker 有何不同？

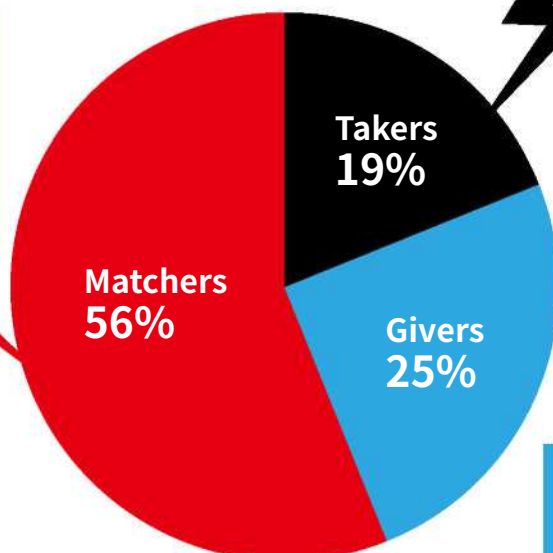
我們都有付出和受惠的時候，不過我們的「預設值」是付出還是受惠？Adam Grant 曾調查超過三萬人、遍及世界不同文化的業者，發現組織中存在三種人：

Matcher 對等者

Quid pro quo 「等值交換」的思考
“I'll do something for you if you do something for me.” 如果你能為我做什麼，我就會為你做些什麼。

Taker 取者

Self-serving 自利思考
常想：“What can you do for me?” 你能為我做什麼？



Giver 施者

常想：“What can I do for you?” 我能為你做什麼？

哪種人表現最差 / 最優異？

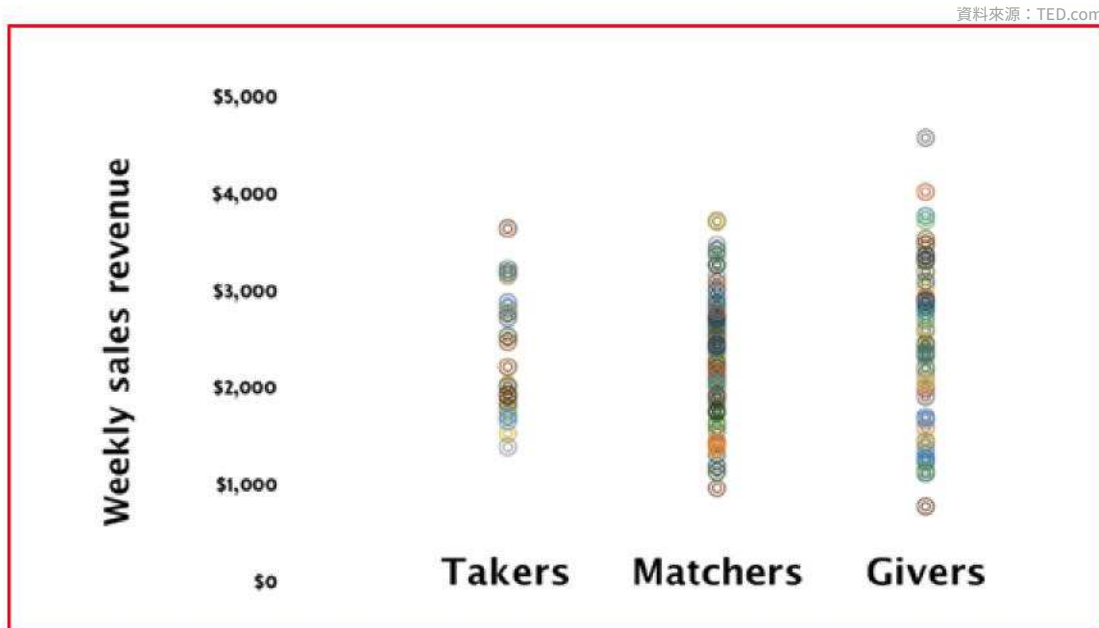
Adam Grant 研究各種組織和行業，他評估工程師的生產率、醫學院學生成績、甚至銷售員的業績，出乎意料，表現最差的人，是 giver。

完成最少事情的工程師，花了太多時間幫助別人，以至於沒能完成自己的任務；醫學院裡，特別認同「我喜歡幫助別人」這種說法的學生，分數最低；業績最差的銷售員是 giver，一個銷售員告訴 Adam Grant，他在乎客戶，不會把糟糕的產品賣給他們。

誰的表現最優異？不是 taker，他們通常崛起得快、失敗也快，而且會敗在 matcher 手裡—matcher 會視除惡為己任，想盡辦法除掉 taker。

那麼，表現最優異的是 matcher 嗎？不是。研究中，表現最優異的，其實也是 giver。

下圖是數百位銷售員的利潤數據，創造最低和最高利潤的主要族群，都是 giver。同樣模式也出現在工程師生產率與醫學院學生成績表現。



針對 3 千 6 百多個工作單位進行的 38 個研究也指出，giver 讓組織變得更好。當組織中有更多人分享知識、幫助他人、給予指導，組織的利潤、客戶滿意度、員工留職率通常更高，連運作成本都降低。顯然，giver 幫助了組織，但在過程中可能耗損了自己。

企業、學校、非營利、政府組織，更成功的秘訣，可能是創造一個幫助 giver 成功的環境，怎麼做呢？Adam Grant 舉出幾個步驟。

創造 Giver 可以成功的文化

①

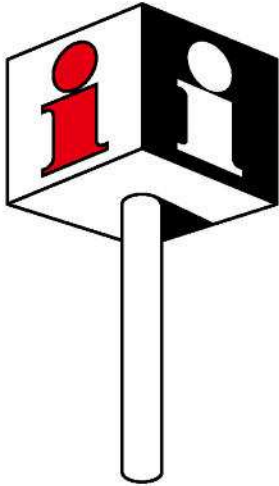


Protect givers from burnout

別讓 giver 筋疲力竭

Giver 是最有價值的，但不小心就會把自己累死。對於 giver，一個能設下停損點的助人訣竅是「幫忙 5 分鐘」。不見得要奉獻一切，介紹兩個對彼此有利的人互相認識，互相分享知識，回饋意見，或是發掘工作成果被忽視的人，這些都可以創造巨大價值。

②



Encourage help-seeking

鼓勵尋求幫助

創造人們可以尋求幫助、助人，可以提出問題的環境。人不開口求助的原因很多，不想被認為能力不足、不知道找誰幫忙、不想造成他人負擔。Adam Grant 以一個醫院作例子。在一些特定樓層，護士經常尋求幫助，原因是這些樓層都有一位護士，專門負責幫助其他護士。護士們感到求助不可恥、不是自己軟弱、組織鼓勵求助。

鼓勵求助也讓更多人有機會學者成為 giver。75% 到 90% 的付出，始於有人尋求協助，因此，鼓勵開口求助，會創造正向循環。

③



Keep the wrong people off the bus

別讓錯的人進入團隊

我們或許想，盡可能錄用 giver，能創造助人氛圍，不過 Adam Grant 指出，更關鍵的一點是，剔除 taker。他說，taker 對文化的負面影響，通常是 giver 正面影響的二到三倍。只要有一個 taker 進入團隊，giver 就會開始想「我為什麼要付出」。

如果團隊中只有 giver 和 matcher，giver 不會擔心付出，matcher 也會遵循規範。

如何辨識 Taker ?

單從第一印象是很難判斷出 taker 的。很容易有這樣的假設：giver 是友善的，taker 不友善。事實上，研究數據反映，友善和付出程度沒有關聯。Adam Grant 以 2x2 象限說明：

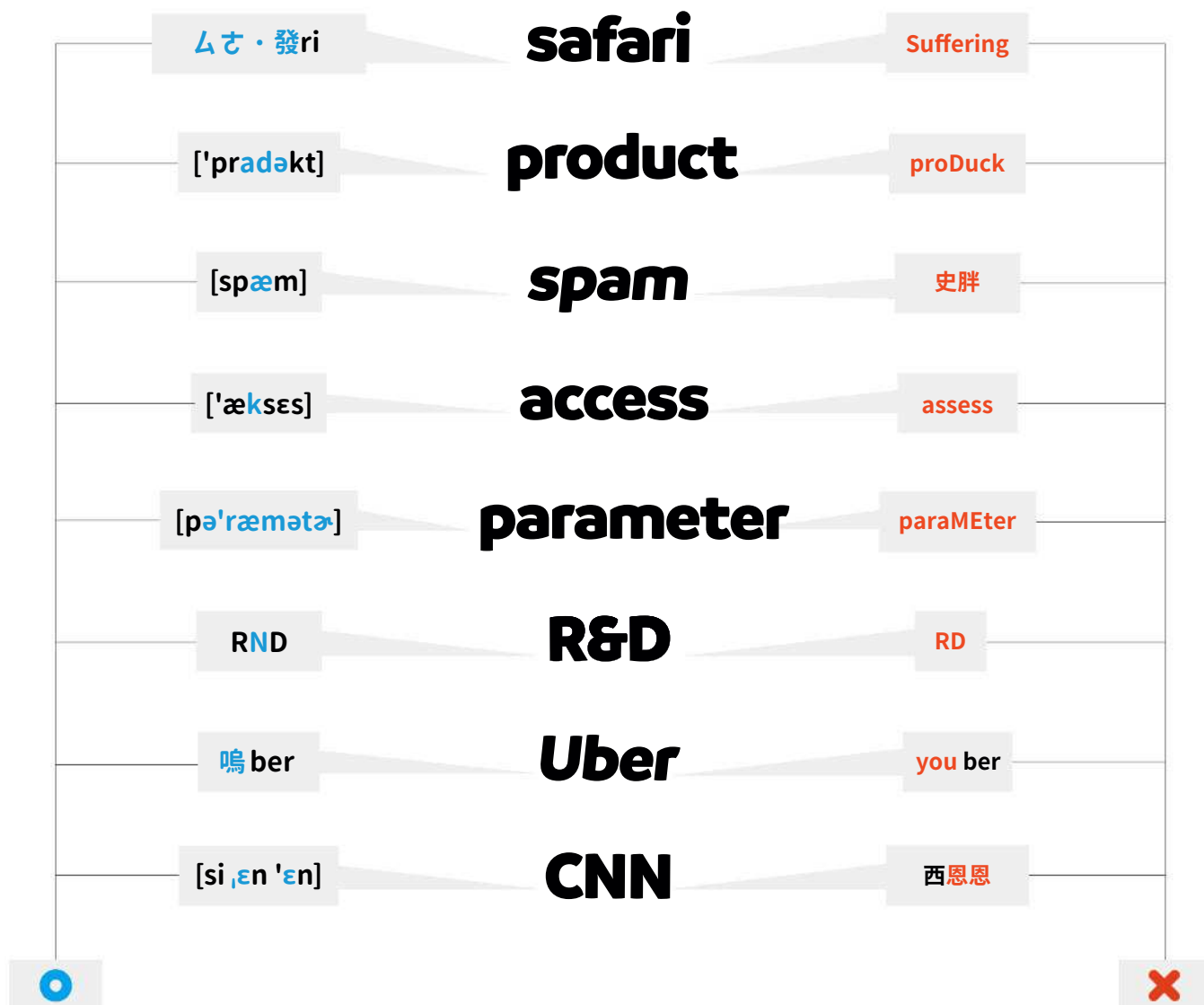
	Giver 施者	Taker 取者
Agreeable 友善	Easy to spot 容易辨認	Faker 虛偽者 Stabs you in the back 會在背後捅你一刀
Disagreeable 不友善	Appears gruff and tough 看似粗暴、強硬 Has others' best interests at heart 實則替人設想 Gives critical feedback 會給予一針見血回饋 Most under-valued 是組織中最被低估、可能被 不小心剔除的人。	Easy to spot 容易辨認

回到文章開頭的問題，你能說出四個受你幫助，因此事業獲得改善的人嗎？

這是 Adam Grant 最喜歡拿來分辨人的問題，他說，taker 舉出的人，通常都比自己有影響力；giver 舉出的，則通常是職位比他們低、對 giver 沒什麼好處的人。

沒有 taker，人們能自在求助，giver 不致倦怠、勇於助人，成功的定義，就可能從勝利，變成對他人的貢獻。Adam Grant 說，最有意義的成功方式，不就是「成功不必在我」嗎？

科技人最容易講錯的 8 個字



科技 1 on 1 英語學程，為三種人設計：

1. 開產銷會議時，老外同事一連串的英文，常常聽的一知半解，不知有沒有漏掉重點。

2. 我和印度工程師在例行的 Con-Call 電話會議中討論研發，聽得好吃力，又沒有辦法一再確認。

3. 開業務會議的前一晚，我想到要用英文發表簡報，還要接受現場的英文提問，我就緊張的睡不著。

不要讓英文困住一生，科技人才，請上 **世界公民文化中心**

英文學習的最後一站，報名電話：
(臺北) 02-27215033、(新竹) 03-5782199 www.core-corner.com

 世界公民文化中心
core-corner



未來工作

你的同事 是機器人?

世界排名前 10 的 自動化國家

每一萬名操作員工中的機器人數量

南韓

631

南韓

帶動南韓自動化發展的有兩大核心，分別是汽車產業（automotive industry）與電子產業（electrical/electronics industry），自 2010 年起，南韓政府便在其中投注大量的資源，此外也將在近期發起大幅擴建智慧化工廠的計畫。

新加坡

488

新加坡

在新加坡，投入製造業領域的人相對少，加上電子產業中有大量的自動化設備，因而具有相對高密度的人機比例。

德國

309

日本

303

瑞典

223

全球自動化國家，台灣位居第十名

國際機器人聯合會 (International Federation of Robotics; IFR) 於 2017 年公布了世界排名前十的自動化國家，以產業機器人的密度 (Industrial Robot density) 作為指標，估算各產業中，每一萬名員工與機器人數量的比例。

德國

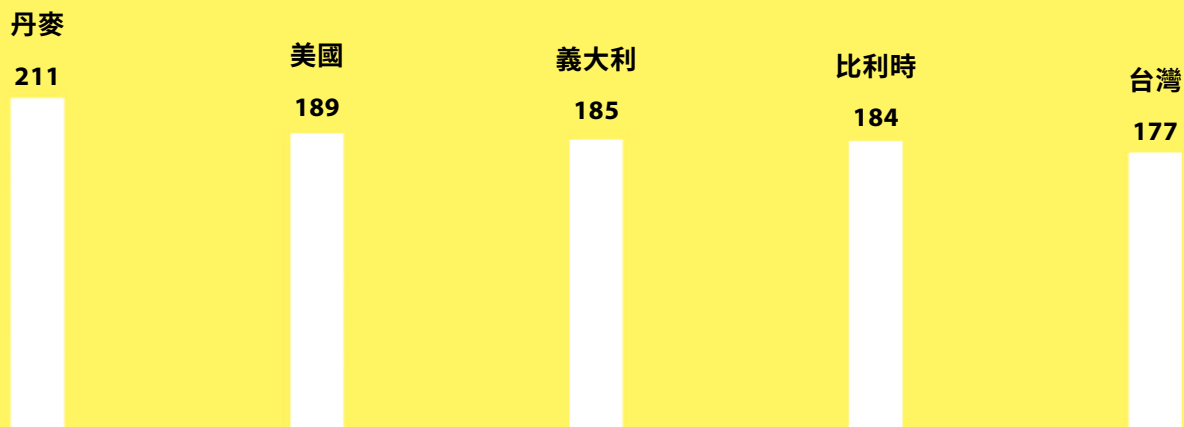
德國近年的自動化發展受到「工業 4.0」(德語: Industrie 4.0) 的影響。在當地政府和研究機構大力推動下，工業朝著「智慧型整合感控技術」以及高度自動化的方向大步前進。

日本

日本是全球產業機器人的主力供應商，在 2009 年還是世界自動化排名第一的國家，然而，分別在 2010 年與 2015 年被南韓和新加坡超越。一直到近兩年，產業機器人的密度幾乎與過去持平。

瑞典

相比於其他國家，瑞典的自動化技術平均分佈在不同產業中，與德國具有類似的特點。而高薪酬職業的增加趨勢，也帶動了瑞典的自動化發展。



丹麥

丹麥以協作型機器人聞名，跨國的前端品牌 Universal Robots 就是當地的機器人製造商，其給予了自動化發展相當的助力。此外，丹麥的機器人教育相當完善，學生在就學期間就有相當豐富的培訓資源。

美國

美國是工業機器人的誕生地，於 1959 年推出世界上第一台機器人 Unimate，在自動化技術上具有領導性的地位，並以汽車產業為發展主軸。

義大利

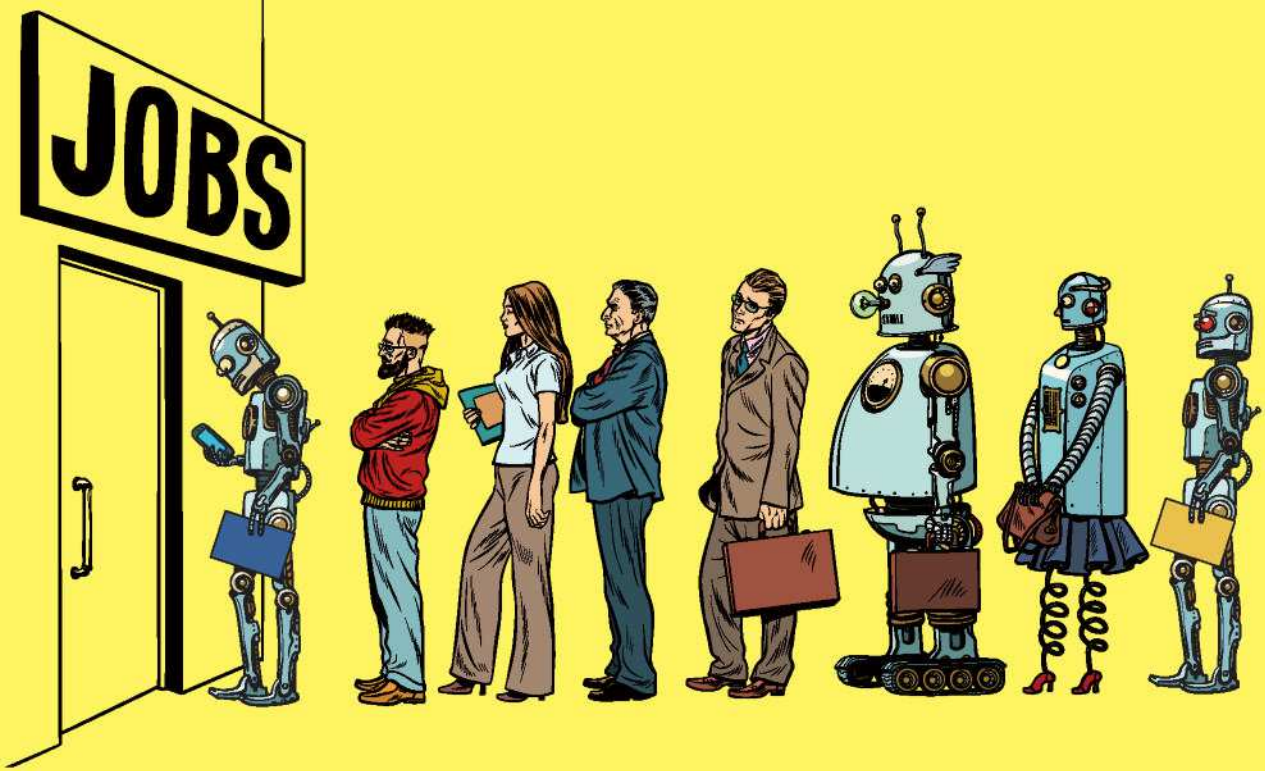
義大利工業技術的出口量在歐洲名列前茅，當中也包含機器人技術。代表性的跨國公司 Comau 以焊接機器人起家，對於工業用機器人的應用聞名全球。

比利時

身為歐洲的經濟樞紐，比利時擁有高度的教育資源和研究環境，自動化的發展水平也相當不錯。

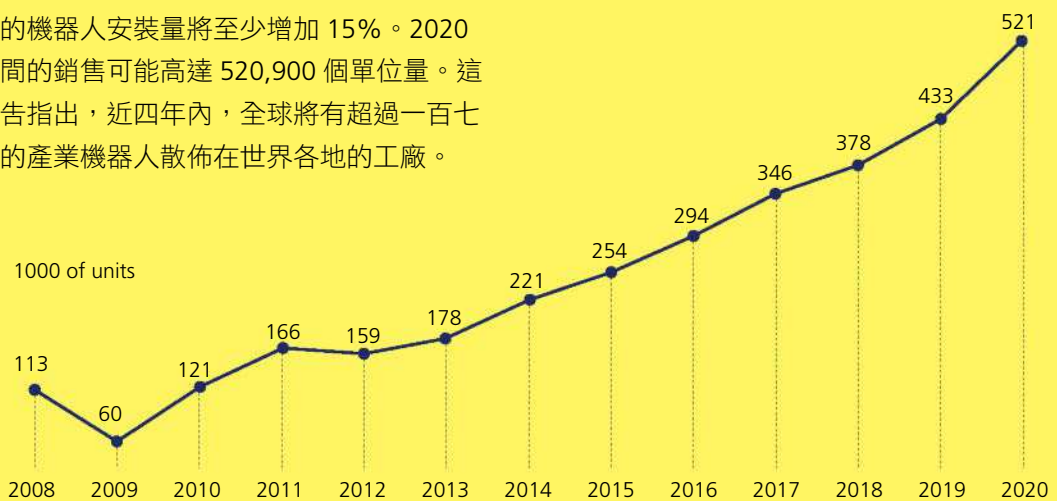
台灣

台灣的自動化技術起步得早，以電子產業為大宗，產業機器人所佔密度位居亞洲第三。2011 年至 2016 年間，機器人安裝量增加了年平均的 15%。



產業機器人，持續發燒中

根據國際機器人聯合會的估計，從 2018 到 2020 年間，全球的機器人安裝量將至少增加 15%。2020 年，國際間的銷售可能高達 520,900 個單位量。這個估算報告指出，近四年內，全球將有超過一百七十萬部新的產業機器人散佈在世界各地的工廠。



自動化發展的主要產業

1. Automotive industry
汽車產業
2. Electrical/electronics industry
電子產業
3. Metal and machinery
金屬與機械工業
4. Chemical, rubber, and plastics industry
化學工業
5. Food and beverage industry
飲品產業

自動化產業的未來趨勢

1. Low volume high mix
精密度提升
2. Shorter cycles, faster launches
生產效率加速
3. Increased need for automation and scalability in SMEs
中小企業對自動化的需求增加
4. Rising cost of downtime
停機成本增高
5. Increased and sporadic human intervention
更多的「人機合作」



Travel

世界各地的 水上屋之旅

夢幻指數首屈一指的水上屋，是許多旅者憧憬的行程。伴隨浪漫與神秘的想像，世界各地逐漸開啟地區性的水上屋，除了像蔚藍海洋、金色沙灘這種典型的奢華搭配外，也開始有了結合在地生態和深藏山林這樣獨樹一格的選擇。

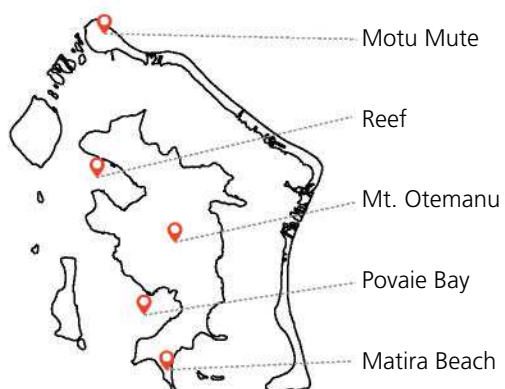


Bora Bora 波拉波拉島

波拉波拉島是位在南太平洋波里尼西亞的一座島嶼，島上約有9,000名在地居民。位處於熱帶地區，因此可以見到許多椰子樹和香草植物。在這裡，海上屋幾乎遍布全島，是最具代表性的旅遊特色，有相當多元的選項。Bora Bora 佔地不大，島嶼中佇立著Mt. Otemanu，山海相間的美景是當地的亮點。



Where to go



簽證
Visa-free



F.CFP (XPF)
法屬波里尼西亞法郎
1 TWD = 3.35 XPF



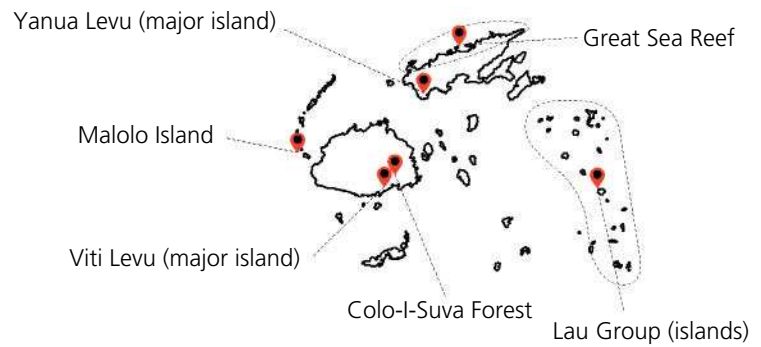
時差 -18hrs



Fiji 斐濟

斐濟共和國位於南太平洋，在全國共有的三百餘座島嶼中有一半是無人島。約九成的人口住在兩個主要島嶼Viti Levu和Vanua Levu，總面積約為台灣的一半。由於歷史因素，印度人約佔有斐濟總人口的一半，在當地可看到印度廟和具有相關文化元素的建築。雖然島嶼眾多，但由於生態法案的緣故，海上屋在當地的開發相當謹慎，同時也相對有品質。

Where to go



簽證
Visa-free



Fijian dollar (FJD)
1FJD = 14.4 TWD



時差 +4hrs



Where to go



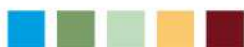
簽證
Visa required



Jamaican dollar (JMD)
1TWD= 4.2 JMD



時差 -13hrs



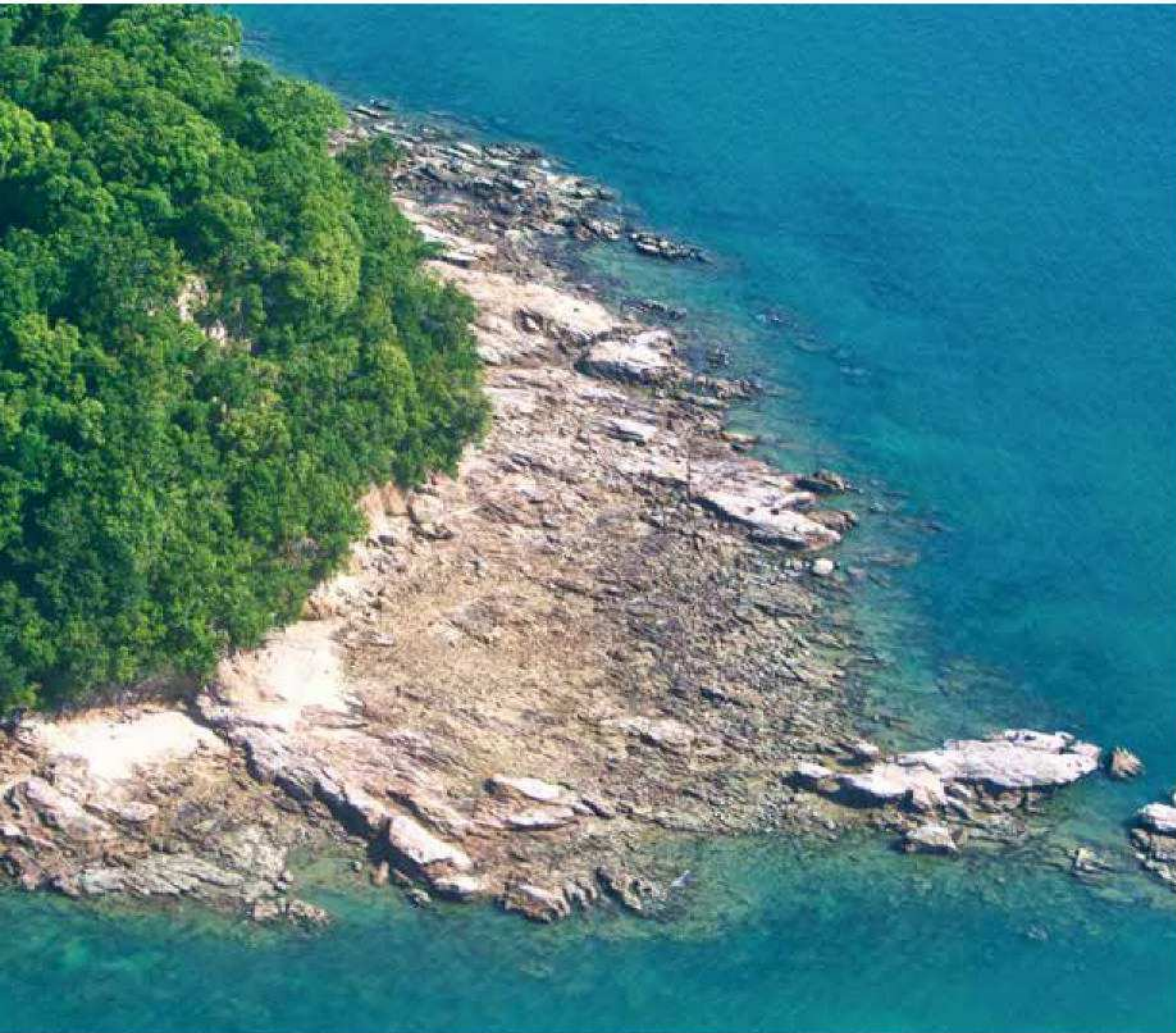
Jamaica 牙買加

牙買加位在加勒比海地區，島國境內有許多山嶺、石灰岩高原和伏流，平均氣溫約27°C。提到牙買加，最常讓人聯想到的莫過發源於此的雷鬼（Reggae）文化。然而，四面環海的天然條件也讓這裡發展出別具特色的海上度假酒店。知名旅遊業者Sandals Resorts就在當地打造新穎夢幻的海上屋設施，當中還有特別為蜜月新人設計的心型海上屋，浪漫而別緻。



Pulau Gaya 伽亞島

伽亞島位於馬來西亞的沙巴（Sabah），島上總共有三個度假村，其中Gayana Eco Resort就是以水上屋聞名。不同於大眾對水上屋的第一印象，這裡的賣點不是金色沙灘和湛藍海洋，而是水岸生態，像是瀉湖、紅樹林、雨林和棕櫚等……，相當適合喜愛生態又想體驗水上屋的旅者們。



簽證
Visa-free



Malaysian ringgit (MYR)
1MYR= 7.5TWD



時差 0hr



Kanchanaburi 北碧府

北碧府位於泰國中部，屬於高原地帶，由桂河(River Kwai)貫穿連綿的山巒和密林，蘊藏豐富的自然美景。提及在地觀光，有死亡鐵路(Death Railway)之稱的「桂河橋」是著名熱點。沿著桂河往上游處一直到進入山巒，就能找到深藏秘境的桂河水屋。這裡的水上屋主要由木材組成，座落的地點又被縱谷圍繞，相當具有歸隱山林的韻味。



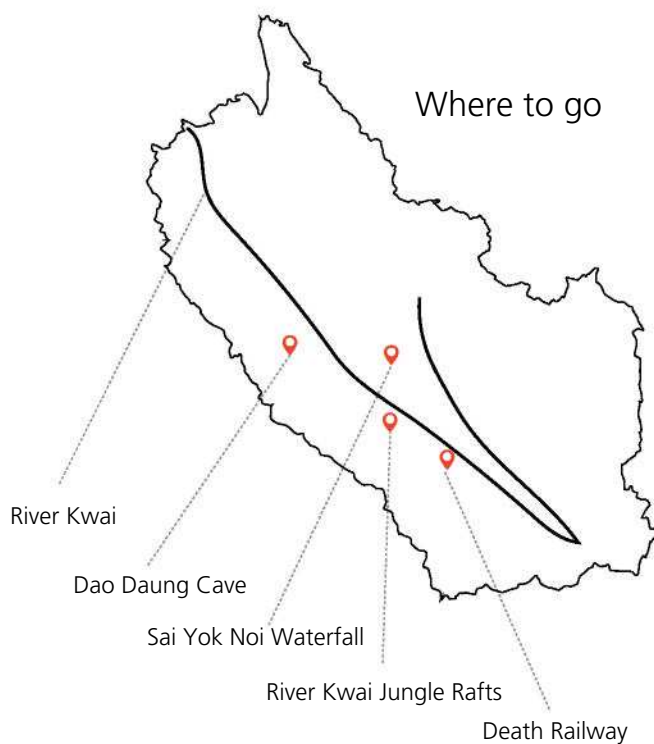
簽證
Visa on arrival



Thai Baht (THB)
1TWD=1.07THB



時差 -1hr



BBQ Checklist

Recipe 英語的味道

Summer

B

B

Q

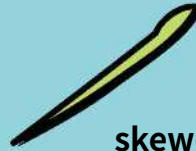
Party



grill 烤爐



charcoal/gas 煤炭 / 瓦斯



skewer 竹籤



kebab 肉串



aluminum foil 錫箔紙



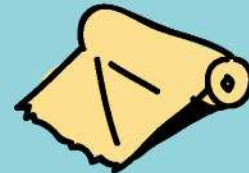
patty 肉餅



utensils 餐具 (畫刀叉、湯匙)



steak 肉排



plastic wrap 保鮮膜



tongs 烤肉用夾子



hot dog 熱狗



soft drink 無酒精飲料



toast 吐司



spatula 鍋鏟



alcohol 酒類



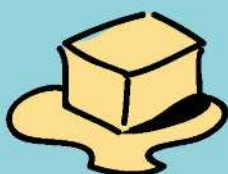
popsicle 冰棒



ice 冰塊



bun 小圓麵包



butter 奶油



potato 馬鈴薯



basting brush 烤肉刷



BBQ sauce 烤肉醬




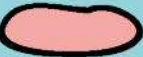


mixed greens 綜合蔬菜



sorbet 冰沙

想要生人變熟人？辦場夏季烤肉趴！

肉排怎麼烤？一張圖搞懂

	chicken thigh 雞腿	medium heat 175 – 230 °C 中溫 攝氏 175-230 度	5-6 minutes per side 每面各烤 5-6 分鐘	74 °C
	pork chop 豬排		8-12 minutes, flipping once 8-12 分鐘， 中間翻面一次	63 °C
	fish fillet 魚排	high heat 230 – 290 °C 高溫 攝氏 230-290 度	8 minutes	63 °C
	scallop 干貝		5 minutes	opaque in middle
	large shrimp 大蝦		5 minutes	until pink
	steak - rare 牛排 - 一分熟		8 minutes	52-55 °C
	steak - medium rare 牛排 - 三分熟		9 minutes	55-60 °C
	steak - medium 牛排 - 五分熟	10 minutes	60-65 °C	
	steak - medium well 牛排 - 七分熟	14 minutes	65-69 °C	

Kebabs 烤串怎麼搭



Kebab 這個字源自土耳其，相傳中世紀土耳其或波斯士兵因長期在外紮營，把肉塊串在劍上，就著營火燒烤。Kebab 就是油煎、燒烤的意思。

Veggie Options 蔬菜選擇

bell pepper 甜椒

cherry tomato 小番茄

onion 洋蔥

shitak 香菇

potato 馬鈴薯 先煮至半熟

carrot 紅蘿蔔 先煮至半熟

eggplant 茄子

zucchini 節瓜

Meat Options 肉類選擇

beef 牛肉

chicken 雞肉

pork 豬肉

salmon or tuna

鮭魚或鮪魚 選擇肉質硬的魚

Fruit Options 水果選擇

pineapple 鳳梨

grape 葡萄

pear 梨子

apple 蘋果

cantaloupe 哈密瓜

orange 柳橙



愛英語，就是
愛世界的同一個過程

3種方式輕鬆訂閱

1 網路刷卡 www.eisland.com.tw

2 傳真 02-27315946

3 電話 02-27215033



請填妥表格後回傳，傳真專線：(02)2731-5946

1. 訂閱英語島雜誌實體版

- 三年36期 優惠價NT\$5,800(原價NT\$8,280)
- 二年24期 優惠價NT\$3,980(原價NT\$5,520)
- 一年12期 優惠價NT\$2,180(原價NT\$2,760)

2. 訂閱英語島雜誌行動版

- 三年36期 優惠價NT\$3,560(原價NT\$6,480)
- 二年24期 優惠價NT\$2,500(原價NT\$4,320)
- 一年12期 優惠價NT\$1,600(原價NT\$2,160)

3. 訂閱英語島+一張圖搞懂 實體版

- 三年36期 合購價57折 NT\$8,800(原價NT\$15,444)
- 二年24期 合購價6折 NT\$6,180(原價NT\$10,296)
- 一年12期 合購價65折 NT\$3,330(原價NT\$5,148)

4. 訂閱一張圖搞懂 實體版

- 三年36期 優惠價NT\$5,100(原價NT\$7,164)
- 二年24期 優惠價NT\$3,400(原價NT\$4,776)
- 一年12期 優惠價NT\$1,800(原價NT\$2,388)

5. 訂閱一張圖搞懂行動版

- 三年36期 優惠價NT\$3,560(原價NT\$6,480)
- 二年24期 優惠價NT\$2,500(原價NT\$4,320)
- 一年12期 優惠價NT\$1,600(原價NT\$2,160)

以上一張圖搞懂優惠方案，續訂戶享訂購
當月起算的3期一張圖搞懂行動版雜誌

訂閱人	<input type="checkbox"/> 先生 <input type="checkbox"/> 小姐	公司抬頭 (非公司訂戶免填)			
身分證字號/統一編號				生日	西元 年 月 日
電話				E-mail	
收書地址	□□□				
發票地址	□□□				

<input type="checkbox"/> 信用卡訂購	卡別	<input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MASTER	發卡銀行	
卡號				訂購總金額
有效日期	西元 年 月	簽名欄末三碼	持卡人簽名 (須與信用卡上簽名一致)	

<input type="checkbox"/> ATM轉帳	銀行代號	013	帳號	020-03-500146-9	戶名	世界公民文化發展股份有限公司
<input type="checkbox"/> 匯款銀行	匯款帳號末四碼					

■ 本訂閱單僅適用台灣地區，海外訂閱請來信ask@eisland.com.tw，由專人協助訂閱 ■ 每份訂閱於24日前完成付款將於次月開始配送
■ 來電詢問(02)2721-5033 ■ 數量有限，售完為止 ■ 英語島保有調整優惠活動之權利。



學好英文，辨認出世界的顏色

三種方式訂閱英語島雜誌

1 網路刷卡：www.eisland.com.tw

2 傳真：02-27315946

3 電話：02-27215033

